

본 자료는 2005.6.16 (목) 석간부터 보도하여 주시기 바랍니다	 보도자료 산업자원부 홍보관리관실	작성과	구미협력과
		담당자	과장 박건수 사무관 김태완
		전화번호	2110-5385

< 산업자원부 // 인터넷 : www.mocie.go.kr >

韓-佛 양국의 산업·기술 파트너십 강화

- 제9차 한불산업협력위원회 및 제2회 한불산업기술협력포럼 개최 -

- 6월 16일(목, 09:00-12:00) 서울 역삼동 기술센터 국제회의실에서 산업자원부와 프랑스 경제재무산업부 간에 제9차 한-불 산업협력위원회가 개최되었음
 - 산업자원부 국제협력투자심의관(최평락 국장)과 경제재무산업부 기업총국장(장-자크 뒤몽, Jean-Jacques Dumont)을 각각 수석 대표로 하여 개최된 이번 회의에서는,
 - 지난해 6월 파리에서 개최된 제8차 한불산업협력위원회 이후의 협력현황 및 12월 노무현 대통령의 방불 성과에 대해 평가하고, 양국간 산업기술협력 확대를 위한 다양한 방안을 논의하였음
 - 금번 9차 회의에서는 중소기업, 산업기술, 바이오 및 나노, 환경, 자동차, 디자인, 항공우주, 지능형 철도 등 분야의 양국간 협력방안에 대해 각 분야 전문가들의 진지한 제안과 논의가 이루어짐
 - 우리측에서는 중소기업 및 산업기술 부문의 양국간 협력 확대를 위해 협력진흥기관의 지정, 전문가 자문그룹 결성, 산업별 워크숍 개최, 인력 교류, 테크노 캐리반* 개최 등을 제안하였으며, 불측은 이러한 취지에 공감을 나타내고 추후 구체적 추진방향에 대한 논의를 지속기로 함
- * 양국 기업간 기술제휴, 합작투자, 상대국 진출 촉진 등을 위한 세미나 및 기업간 상담회

- 바이오-나노 분야에서는 지난해 노무현 대통령의 프랑스 순방시에도 논의한 기술협력센터 설립과 관련된 상호협력 약속을 재확인하였음
- 디자인 분야에서는 양측이 한국디자인진흥원과 APCI 간의 상호 활발한 교류협력을 높이 평가하고, 올해 한국에서 개최 예정인 "Design Korea 2005" 행사에 불측의 적극적인 관심과 많은 기업의 참여에 합의하였음
 - 한편, 프랑스측은 지난해 대통령의 방불 시 맺어진 국민대와 프랑스 국립 산업디자인학교(ENSCI)간의 협력 MOU(학생 교류, 커리큘럼 교환, 산학협력 등) 추진에 지원과 관심을 확인하였음
- 또한 양국은 환경산업, 미래형 자동차, 항공우주산업, 지능형 철도 분야에서 양국의 산업현황 및 협력 방안에 대해 전문가의 의견을 청취하고, 논의를 지속키로 하였음

□ 산업협력위원회에 이어 "제2회 한-불 산업기술협력포럼"이 개최됨(6.16-17)

- 이 행사는 양국간 산업기술협력의 실질적 확대를 위해 지난해부터 마련된 행사로 (제1회는 파리 개최, 올해에는 IT, BI, 화학 자동차 등 기업체 10여개, 정부관계자 연구원 등 30여명의 프랑스 관계자가 참석하여 한국 기업(50여개 업체 참여) 및 연구소 등과의 협력 방안 논의 및 기업간 상담회 등이 이루어짐

□ 한편, 지난해 대통령의 방불 시 양국간 합의한 제1회 한-불 에너지협력그룹(6.22, 산자부), 제1회 한-불 IT 협력위원회(정통부, 6.27-28) 등도 개최될 예정임

<첨부1> 제9차 한-불 산업협력위원회 개요

<첨부2> 제2회 한-불 산업기술협력포럼 개요

< 첨부 1 >

제9차 한·불산업협력위원회 개요

□ 한·불 산업협력위원회 경위

- 한·불 통상장관 회담시 한·불 산업협력위원회 설치약정 서명 (93.9)
- 개최연혁
 - 제1차 회의 93. 11월(서울) - 제2차 회의 95. 4월(파리)
 - 제3차 회의 97. 3월(대구) - 제4차 회의 99. 1월(파리)
 - 제5차 회의 00. 12월(서울) - 제6차 회의 02. 6월(파리)
 - 제7차 회의 03. 6월(서울) - 제8차 회의 04. 6월(파리)

□ 제9차 협력위 개최계획 개요

- 한·불 산업협력위는 지난 93.11월 제1차 회의 개최이래 양국의 주요 통상현안과 협력 사안에 대한 의견을 교환하고 해결책을 모색하는 주요 창구로 활용되어 오
- 양측 수석대표
 - 우리측 : 최평락 국제협력투자심의관
 - 프랑스측 : Jean-Jacque Dumont 프랑스 경제재무산업부 기업총국장
- 참석범위(공식 대표단)
 - 우리측 : 산업자원부, 중소기업진흥공단, 산업기술재단, 전자부품연구원, 생산기술연구원, 자동차부품연구원, 디자인진흥원 등 9명
 - 프랑스측 : 경제재무산업부 및 주한프랑스대사관 등 6명

< 첨부 2 >

제2회 한·불산업기술협력포럼 개요

- 명 칭 : 「제2회 한불 산업기술협력포럼」
「Korea/France Industrial Technology Cooperation Forum 2005」
- 기 간 : 6월 16일 ~ 17일
- 장 소 : 한국기술센터 16층 대회의실 및 중·소회의실
- 주 관 : 산업기술재단, 주한 프랑스 대사관
- 후 원 : 산업자원부, 프랑스 경제재정산업부(MINEFI) 중소기업진흥공단, 프랑스 문화원
- 참가자
 - 佛측 : ICT, BT, 화학, 자동차 등 기술보유 기업 약 10여개사, 정부관계자, 연구원 등 총 30여명 예정
 - 我측 : 50여개 기업 모집 예정, 정부관계자, 연구원 등 총 70여명
- 주요일정

날짜	시간	내용	장소
6/16(목)	오전	* 한불 산업협력위원회 개최	기술센터 대회의실(16Fl.)
	14:15-17:00	○ 제2회 한불 산업기술협력포럼 총회 (2005 한블테크 개최식)	기술센터 대회의실
	16:00-18:00	○ B2B 기술협력 상담회 1부	기술센터 중회의실
	19:00	산협위 공동 리셉션(佛 대사관 공동 주최)	佛 대사관저
6/17(금)	전일	○ B2B 기술협력 상담회 2부	기술센터 대회의실